

La Bogería, de Narcis Oller:

1-155

Cop.

(1)

(La Vida Literaria, Madrid,

1899)

RECOGIDO EN "De esto
y de aquello" tomo I.....

LA BOGERÍA, DE NARCIS OLLER: POR MIGUEL DE UNAMUNO.

Narciso Oller acaba de publicar una nueva novela, *La Bogería*, esto es, «La Locura», *novela de costums del nostre temps*.

Narciso Oller, el autor de *La Papallona*, *La febre d'or* y *L'Escanya-pobres*, es harto conocido de aquella parte de nuestro público que lee sabiendo lo que lee. Es, á mi juicio, uno de los más catalanes de entre los escritores catalanes. Al gran Verdaguer le encuentro muy á menudo castellanizado; me recuerda á Zorrilla. En su *Canigó* hay pompas descriptivas, con su puntita de moderado gongorismo, que no me parecen genuinamente catalanas. En la juventud literaria catalana, tan vigorosa y potente, se observa no poca influencia exótica, francesa sobre todo. Tal vez sean Guanyabéns y Aladern los más catalanes de los jóvenes. Pero en Oller, así como en Guimerá, tan gran poeta lírico como dramático, lo catalán domina.

Es el espíritu de Oller un espíritu á lo Balmes, que se pliega á la observación corriente, sin quintesenciamientos ni nada de alambicado. Nos muestra lo que todos podemos ver, pero no vemos; lo que, en fuerza de verlo, lo tenemos olvidado. Nada me sorprende que Zola prologara su novela *La Papallona*, porque la manera de ver y de hacer de Zola, su realismo, son muy parecidos á los de Oller.

Oller es claro, conciso, concentrado, transparente, sóbrio siempre. Sus personajes se revelan por lo común hablando y obrando; rarisima vez penetra el autor directamente en sus almas para mostrárnosla. ¿Por qué no se dedicará al teatro? Porque sus asuntos novelescos tienen no poco de dramático.

Las descripciones en Oller no suelen ser de inventario escribanesco; no pasan de la decoración pintada con el toque sóbrio y franco de un buen arte escenográfico, para que roben atención de la escena. El relato rápido, limpio de digresiones y sin más que los episodios precisos. En esto me recuerda á Blasco Ibáñez, otro levanti-



VNIVERSIDAD
DE SALAMANCA

GREDO.USAL.ES

1.5.2/96

La Bogería, de Jariús Oller:

12

no, cuya última novela, *La Barraca*, es una hermosura de sobriedad y fuerza. Una y otra, *La Bogería* y *La Barraca*, las he leído de dos tirones cada una. Es un modo de hacer que admiro en otros, aunque, francamente, no me creo capaz de él ni jamás me he propuesto lograrlo. Sea cada cual como es.

Es *La Bogería* el relato de la locura del pobre Serrallonga, relato de que surge con fuerza la repulsión que á la locura sentimos todos, y la incredulidad que para convencerse de que se ceba en alguien hallamos en los deudos, parientes ó amigos de éste.

Desde que aparece Serrallonga como un progresista exaltado, idólatra de Prim, revolucionario á todo trapo y autor de inflamadas proclamas, hasta que estalla su locura en las calles de Barcelona, se sigue paso á paso la incubación terrible de la dolencia.

Hay pasajes, como aquel en que el autor nos cuenta con extremada concisión el efecto que el cadáver del pobre loco causa en su hijo; y el tremendo final trágico de la novela, que son de poderosa fuerza.

Ocasión era esta de que me metiese á disertar acerca de la locura como asunto de obra de arte, pero no creo que venga aquí á pelo. Es mi objeto llamar la atención del público que se halle dispuesto á sobrepujar el pe-

queño trabajo que el dominar la lengua catalana le cueste, acerca de la última novela de Oller.

Tampoco creo oportuna esta para hacer reflexiones acerca del uso de la lengua catalana, asunto á que he de volver. Las obras de arte se deben escribir en la lengua en que se piensa.

Respecto á Oller mismo, á sus obras y á la significación de éstas, pienso extenderme cuando dé forma á mis notas para un estudio acerca de la literatura catalana contemporánea, una de las manifestaciones más briosas y más fructíferas del espíritu de nuestra patria, tan decaído en este fin de siglo.

MIGUEL DE UNAMUNO.



VNIVERSIDAD
DE SALAMANCA

GEDOS USALES

A.5.2/96

La rev de Catalunya, any 1^o num 45

Barcelona, Dimecres, 15 febrer 1897

La darrera novela de l'Oller

SEGONS UNAMUNO

Lo laboriós crítich Miquel de Unamuno, en *La Vida Literaria* dona una breu notícia sobre *La Bogeria* d'en Narcís Oller, de quina notícia n'extractém lo més essencial, fent constar de pas que si estém molt conformes ab lo que diu de nostre eminent novelista, no hi estém gens ab l'asseveració que fa al principi respecte del autor del *Canigó*; al *gran Verdaguer*, com li diu ell, no l'hem trobat castellanisat ni *á menudo* ni de tart en tart. Are, aném á lo que diu del Oller, molt avinent ab nostra opinió.

«Es l'esperit del Oller, que's doblega á la observació corrent, sens quintessenciaments ni res alambicat. Nos mostra lo que tots podém veure, pero no veyém; lo que de tan veureho ho tenim oblidat. No'm sorprén gens que Zola prologués la seva novela *La Papallona*, perque la manera de veure y de fer d'en Zola, son realisme, son molt semblants als d'en Oller.

»Oller es clar, concís, concentrat, transparent, sobri sempre; raríssimas vegadas penetra directament al interior de las ánimas dels personatges, que'ns presenta sempre parlant y obrant.

»En Oller, las descripcions no solen ser d'inventari escribanesch; no passen de la decoració pintada ab lo toch sobri y franch d'un bon art escenográfic. La relació rápida, neta de digressions y sens més episodis que'ls precisos.

»En *La Bogeria*, desde que apareix en Serrallonga com un progressista exaltat, idólatra d'en Prim, revolucionari á tot drap y autor d'inflamadas proclamas, fins que esclata sa bogeria pels carrers de Barcelona, se segueix pas á pas la incubació terrible de la dolencia.

«Hi ha passatges com aquell en quin lo autor nos conta ab extremada concisió lo efecte que'l cadavre del pobre boig causa á son fill. y 'l tremendo final trágich cómich de la novela, que son de poderosa forsa».

Lo senyor Unamuno acaba dihent que son objecte es avisar al públich que's troba disposat á emprendre lo petit treball de deminar la llengua catalana; que las obras d'art s'han d'escriure en la llengua en que es pensa, y que respecte á n'Oller, á sas obras y la significació d'aquestas pensa ocuparsen extensament quan publiqui un estudi que prepara sobre la literatura catalana contemporània, una de las manifestacions més ardidias y més fructíferas del esprit de nostra patria—diu—tan decaygut en aquest sigle.



VNIVERSIDAD
DE SALAMANCA

GEDOS.USAL.ES